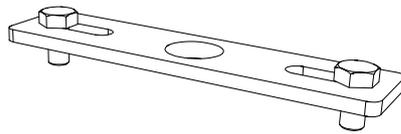


CBL | **Montageanleitung**



Einleitung

Vielen herzlichen Dank, dass Sie sich für ein hochwertiges Produkt „MADE IN GERMANY“ der Marke TWAUDIÖ entschieden haben.

Das Clusterblech CBL ist ein Zubehörteil für den Lautsprecher M6 und M8.

Eine dezente Optik, Größen- und Gewichtsverhältnis sowie ein unkompliziertes und schnelles Handling zeichnen dieses Zubehörset aus.

Sollten Sie Ihre Produkte an Dritte verleihen, klären Sie diese über die sicherheitsrelevanten Bedienvorgänge auf und händigen Sie ihnen diese Bedienungsanleitung aus. Sollten Sie weitere Exemplare dieser Anleitung benötigen, können Sie diese jederzeit über TWAUDIÖ kostenfrei beziehen oder online herunterladen unter: www.twaudio.de

Hinweise in der Bedienungsanleitung

Beachten Sie die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Hinweise, welche wie folgt gekennzeichnet sind:



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Signalwort „Warnung“ kennzeichnet eine möglicherweise gefährliche Situation. Die Nichtbeachtung dieses Sicherheitshinweises kann zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen.



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Signalwort „Vorsicht“ kennzeichnet eine möglicherweise gefährliche Situation. Die Nichtbeachtung dieses Sicherheitshinweises kann zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen.



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Signalwort „Hinweis“ kennzeichnet eine möglicherweise gefährliche Situation. Die Nichtbeachtung dieses Sicherheitshinweises kann zu Schäden am Produkt führen.



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Signalwort „Tipp“ kennzeichnet zusätzliche Informationen oder Hinweise auf praxiserprobten, vereinfachten Umgang mit TWAUDIÖ Produkten.

Hinweise auf den Produkten

**Read manual
before use!**

Lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Clusterblechs die Montageanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie diese zusammen mit dem CBL Clusterblech sicher auf.

Allgemeine Informationen

Bedienungsanleitung: OM-CBL

Version 2.0 d, 05/2022

© by TWAMBO 2022; alle Rechte vorbehalten.

Alle Angaben in dieser Bedienungsanleitung wurden zum Zeitpunkt der Drucklegung nach bestem Wissen erstellt.

Beschaffenheitsgarantien oder die Zusicherung einer bestimmten Verwendungstauglichkeit werden durch die Angaben technischer Spezifikationen, Maße und Gewichte seitens TWAMBO nicht übernommen.

Auch für hervorgerufene Folgeschäden (Sach- und/oder Personenschäden) sowie für das Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung übernimmt TWAMBO keine Haftung!

TWAMBO behält sich Änderungen vor, die den jeweils neuesten Stand der Entwicklung berücksichtigen.

TWAMBO GmbH
Karl-Hofer-Str. 42
14163 Berlin

Telefon: + 49 (0) 71 41-48 89 89 0
Telefax: + 49 (0) 71 41-48 89 89 99
E-Mail: info@twaudio.de
WWW: www.twaudio.de

Inhalt

1. Sicherheit Bestimmungsgemäße Verwendung	5
2. Übersicht.....	7
2.1 Lieferumfang	7
3. Technische Daten	8
3.1 Datenblatt.....	8
4. Inbetriebnahme	9
4.1 Aufbau.....	9
4.2 Benötigtes Werkzeug zum Aufbau	9
4.3 Windlast	9
4.4 Montage CBL an M6 Lautsprecher auf dem HSF	10
4.5 Montage CBL an M6 oder M8 Lautsprecher auf dem HSA	11
4.6 Montage CBL an M6 oder M8 Lautsprecher an den DHST	13
5. Transport und Lagerung	14
6. EG-Konformitätserklärung	15
7. Entsorgung.....	15

1. Sicherheit | Bestimmungsgemäße Verwendung

Beachten Sie beim Betrieb von Zubehörteilen folgende Sicherheitshinweise, um Risiken zu vermeiden.

Das CBL Clusterblech wurde ausschließlich für den professionellen Einsatz in Beschallungsanlagen entwickelt. Das Clusterblech darf nur von eingewiesenem und qualifiziertem Personal verwendet werden.

Beachten Sie die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Betriebsarten. Andere Verwendungszwecke sind unzulässig.

Für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung entstehen, ist die Haftung von TWAMBO ausgeschlossen.



Prüfen Sie vor jeder Montage den Lieferumfang des CBL Clusterblechs auf seine Vollständigkeit und auf den einwandfreien Zustand aller Teile.

Im Lieferumfang sind von uns spezifizierte Schrauben enthalten. Verwenden Sie nur diese.



Das CBL Clusterblech darf ausschließlich mit dem M6 oder M8 Lautsprecher verwendet werden.

In dieser Montageanleitung wird beschrieben auf welche Art und Weise das CBL Clusterblech benutzt werden darf. Als nicht bestimmungsgemäß gelten jegliche andere Verwendungen. Diese können zu Sach- oder gar Personenschäden führen.

Veränderungen oder Umbauten an den Einzelteilen des CBL Clusterblechs sind nicht gestattet! Es besteht Lebensgefahr!



Das Zubehörteil CBL ist für den Innen- und Außenbereich konzipiert.



Das CBL Clusterblech darf nur von eingewiesenem und qualifiziertem Personal verwendet werden. Dieses muss vor jedem Einsatz das CBL Clusterblech auf seine volle Tauglichkeit prüfen.



Das CBL Clusterblech muss sofort außer Betrieb gesetzt werden, sobald sichtbare Schäden an den Teilen zu erkennen sind.



Alle Einzelteile des CBL Clusterblechs sind von Kindern fernzuhalten! Denn die Kleinteile können verschluckt werden und dadurch zum Ersticken führen. Es besteht Erstickungsgefahr!



WARNUNG

Das CBL Clusterblech ist für eine Belastung von zwei M6 oder zwei M8 Lautsprecher ausgelegt. Diese Tragkraft darf niemals überschritten werden!



WARNUNG

Die Befestigungspunkte, wie z.B. Traversen und Stative sind vor der Montage des CBL Clusterblechs auf volle Tragfähigkeit und Stabilität zu überprüfen.



WARNUNG

An der Montagestelle dürfen sich unter der Oberfläche keine Wasserrohre, elektrische oder andere Leitungen befinden!



WARNUNG

Verwenden Sie immer die zum Untergrund passenden Dübel und Schrauben. Alle Schrauben müssen fest und einwandfrei gesetzt sein! Achten Sie deshalb auf korrekt ausgeführte Befestigungsbohrungen, die die richtige Tiefe und den richtigen Durchmesser besitzen. Zudem ist darauf zu achten, dass alle Befestigungsbohrungen benutzt werden.



WARNUNG

Achten Sie bei der Bewegung (Auf- oder Abbau, Wartung) des CBL Clusterblechs mit den M6 oder M8 Lautsprechern auf genügend Platz, damit Kollisionen mit anderen Gegenständen ausgeschlossen sind.



VORSICHT

Achten Sie während der Installation des CBL Clusterblechs darauf, dass Netz- oder andere Leitungen der M6 oder M8 Lautsprechern nicht gequetscht bzw. verdreht werden! Es gelten die jeweiligen nationalen elektrotechnischen Regelungen und Bestimmungen!



WARNUNG

Prüfen Sie bei jeder Installation des CBL Clusterblechs die Schraubverbindungen. Bei Lockerheit festziehen. Ist dies nicht mehr möglich, müssen die Befestigungselemente ausgetauscht werden.

2. Übersicht

2.1 Lieferumfang

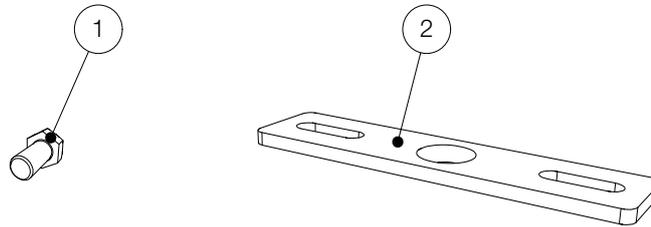


Abbildung 2.1 - Übersicht

1. Sechskantschraube M10 x 20 2 Stück
2. Clusterblech CBL 1 Stück

3. Technische Daten

3.1 Datenblatt

maximale Belastbarkeit	2x M6 oder 2x M8
Maße (H x B x T)	42 x 180 x 6 mm
Gewicht	0,4 kg
Oberfläche	Pulverbeschichtet

4. Inbetriebnahme

4.1 Aufbau

Das CBL Clusterblech ist für den hängenden sowie gestackten Betrieb konstruiert. Hierfür gibt es bei TWAUDIÖ verschiedenes Zubehör, um das Clusterblech sicher zu befestigen.



Beachten Sie, dass zu den Systemaufbauten immer zwei Personen benötigt werden!



Achten Sie darauf, dass alle Systemaufbauten auf festem, ebenem Untergrund stehen und dass der Untergrund mit dem Gesamtgewicht belastbar ist!



TWAUDIÖ empfiehlt für die Sicherung und Montage der Lautsprecher ausschließlich das von TWAUDIÖ spezifizierte Zubehör.

4.2 Benötigtes Werkzeug zum Aufbau

Halten Sie für jeden Aufbau folgende Werkzeuge bereit:

- Gabelschlüssel SW17

4.3 Windlast



Achten Sie vor jedem Systemaufbau im Freien auf unvorhersehbare Windverhältnisse an Ihrem Einsatzort!

Demontieren Sie sofort Ihre Systemaufbauten bei einer Windstärke von 8 bft (34-40 kn, 62-74 km/h) und sichern Sie sie zusätzlich!

Achten Sie darauf, dass sich keine Personen in der unmittelbaren Nähe des Systemaufbaus befinden!



Achten Sie darauf, dass Ihre Systemaufbauten bei einer Windstärke von mehr als 6 bft (22-27 kn, 39-49 km/h) nicht über Publikum verwendet werden und dass sich keine Personen in der unmittelbaren Nähe des Systemaufbaus befinden!

4.4 Montage CBL an M6 Lautsprecher auf dem HSF



Montieren Sie zwei M6 Lautsprecher mittels CBL Clusterblech sowie dem HSF Hochständerflansch auf ein Stativ. Beachten Sie dabei, dass Sie passendes Befestigungsmaterial verwenden und dass die Verbindungen fest und einwandfrei gesetzt sind!

Allgemeine Sicherheitshinweise für den Aufbau auf einem Stativ:



Benutzen Sie bei jedem Systemaufbau auf einem Stativ, ein Stativ das Entsprechend des Gesamtgewichtes ausgelegt ist.



Legen Sie bei jedem Systemaufbau auf unebenen Böden, wie z.B. Kies- oder Grasböden, immer eine druckbelastbare Unterlage unter die Stativbeine!
Achten Sie dabei darauf, dass die Stativbeine komplett auf den druckbelastbaren Unterlegplatten aufliegen und, dass der Untergrund für das Gesamtgewicht belastbar ist!
Beachten Sie, dass je nach Systemaufbau entweder die vorderen oder hinteren Stativbeine mehr Gewicht tragen können!



Sorgen Sie dafür, dass keine Personen über Ihre Systemaufbauten stolpern können, auch nicht über einzelne Bauteile davon! Dies gilt besonders für alle druckbelastbaren Unterlegplatten, Stativbeine sowie Abspannseile!



Sorgen Sie dafür, dass alle Einwirkungen auf Ihre Systemaufbauten, wie z.B. das Anlehnen von Gegenständen (oder Personen) sowie das Umherfliegen von Gegenständen unterlassen werden!



Montieren Sie die Positionen 1 und 2 (siehe Abbildung 2.1) oben auf die M6 Lautsprecher wie in Abbildung 4.4.1 und 4.4.2 dargestellt.

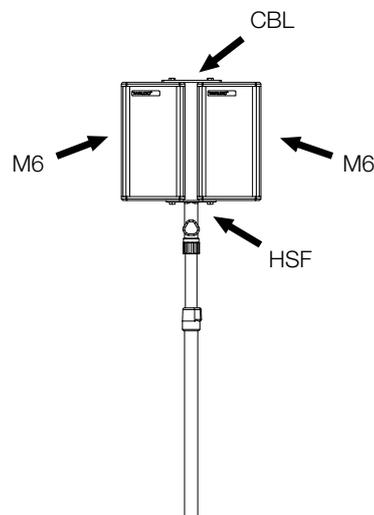


Abbildung 4.4.1 - Montage CBL an M6 Lautsprecher auf HSF

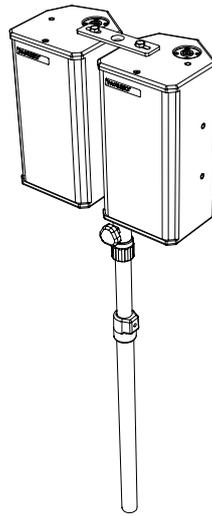


Abbildung 4.4.2 - Montage CBL an M6 Lautsprecher auf HSF

4.5 Montage CBL an M6 oder M8 Lautsprecher auf dem HSA



HINWEIS

Montieren Sie zwei M6 oder M8 Lautsprecher mittels zwei CBL Clusterbleche sowie dem HSA Hochständeradapter auf ein Stativ. Beachten Sie dabei, dass Sie passendes Befestigungsmaterial verwenden und dass die Verbindungen fest und einwandfrei gesetzt sind!

Allgemeine Sicherheitshinweise für den Aufbau auf einem Stativ:



WARNUNG

Benutzen Sie bei jedem Systemaufbau auf einem Stativ, ein Stativ das Entsprechend des Gesamtgewichtes ausgelegt ist.



WARNUNG

Legen Sie bei jedem Systemaufbau auf unebenen Böden, wie z.B. Kies- oder Grasböden, immer eine druckbelastbare Unterlage unter die Stativbeine!
Achten Sie dabei darauf, dass die Stativbeine komplett auf den druckbelastbaren Unterlegplatten aufliegen und, dass der Untergrund für das Gesamtgewicht belastbar ist!
Beachten Sie, dass je nach Systemaufbau entweder die vorderen oder hinteren Stativbeine mehr Gewicht tragen können!



WARNUNG

Sorgen Sie dafür, dass keine Personen über Ihre Systemaufbauten stolpern können, auch nicht über einzelne Bauteile davon! Dies gilt besonders für alle druckbelastbaren Unterlegplatten, Stativbeine sowie Abspannseile!



WARNUNG

Sorgen Sie dafür, dass alle Einwirkungen auf Ihre Systemaufbauten, wie z.B. das Anlehnen von Gegenständen (oder Personen) sowie das Umherfliegen von Gegenständen unterlassen werden!



HINWEIS

Montieren Sie die Positionen 1 und 2 (siehe Abbildung 2.1) oben und unten an die M6 oder M8 Lautsprecher wie in Abbildung 4.5.1 und 4.5.2 dargestellt.

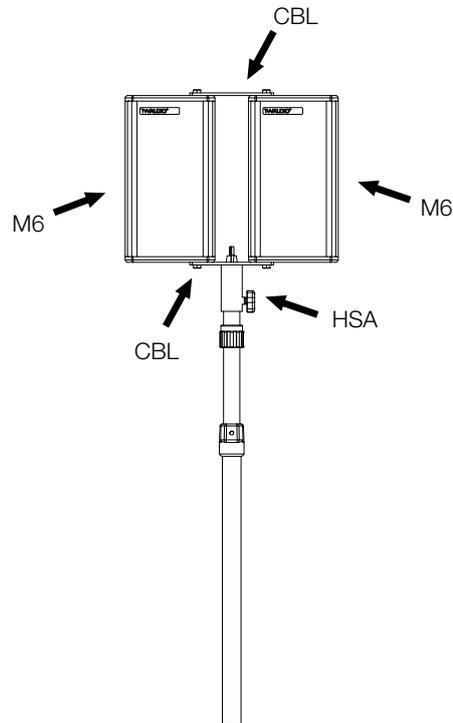


Abbildung 4.5.1 - Montage CBL an M6 Lautsprecher auf HSA

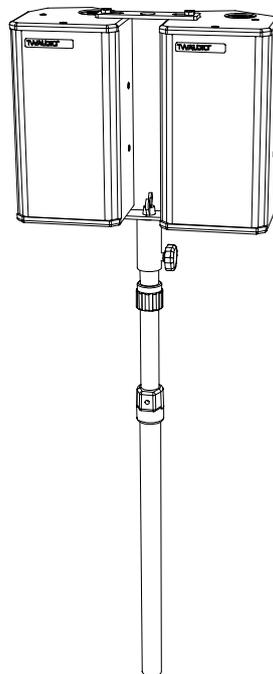


Abbildung 4.5.2 - Montage CBL an M6 Lautsprecher auf HSA

4.6 Montage CBL an M6 oder M8 Lautsprecher an den DHST



Befestigen Sie bei Verwendung des CBL Clusterblech an Traversen, den DHST Doughty Halfcoupler Slimline an der mittleren Bohrung des CBL Clusterblech. Beachten Sie dabei, dass Sie passendes Befestigungsmaterial verwenden und dass die Verbindungen fest und einwandfrei gesetzt sind!



Montieren Sie die Positionen 1 und 2 (siehe Abbildung 2.1) oben und unten an die M6 oder M8 Lautsprecher wie in Abbildung 4.6.1 und 4.6.2 dargestellt.

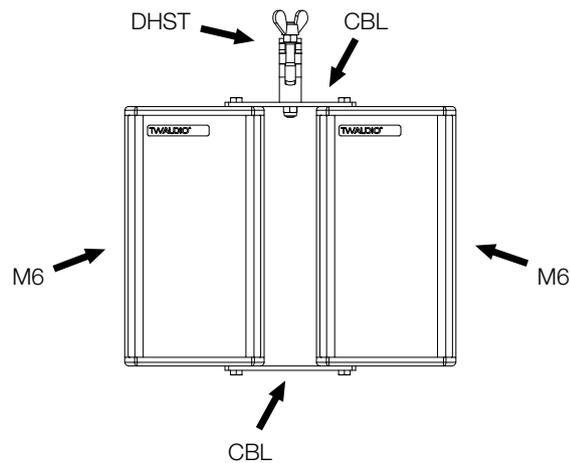


Abbildung 4.6.1 - Montage CBL an M6 Lautsprecher an DHST

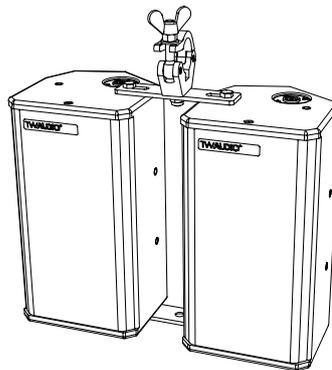


Abbildung 4.6.2 - Montage CBL an M6 Lautsprecher an DHST

5. Transport und Lagerung



Beim Transport und bei der Lagerung ist besonders darauf zu achten, dass die Oberfläche des Clusterblech nicht beschädigt werden. In freiliegende Stahloberflächen (Kratzer) kann Feuchtigkeit eindringen und das Material korrodieren lassen.

Aus diesem Grund ist auf sichere, schonende, trockene und weitgehend staubfreie Bedingungen bei Transport und Lagerung zu achten.

Folgende Zubehörteile für das Clusterblech hält TWAUDIÖ für Sie bereit:

- Sechskantschraube M10 x 20
- HSF (Hochständerflansch)
- DHST (Doughty Halfcoupler Slimline)
- HSA (Hochständeradapter)

Die Originalverpackung ist für einen dauerhaften Lager- und Transportbetrieb ungeeignet.

6. EG-Konformitätserklärung

Abschrift und Übersetzung der originalen EG-Konformitätserklärung:



Hiermit erklären wir, dass die nachstehend bezeichneten Komponenten in ihrer Konzeption und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der geltenden EG-Richtlinien entsprechen. Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung, verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Diese Erklärung betrifft folgende Komponenten

- CBL

sowie alle darauf basierenden Modellvarianten, sofern sie der originalen werksseitigen Ausführung entsprechen und keinerlei technische Modifikation erfahren haben.

Angewandte Richtlinien:

- 2001/95/EG

Angewandte nationale Normen und technische Spezifikationen:

- DIN EN 18800
- DIN EN ISO 12100
- DGUV Vorschrift 17 und 18

Berlin, den 01.01.2021

Bernhard Wüstner

7. Entsorgung

Wenden Sie sich bei Entsorgungsfragen an folgende Telefonnummer:

+49 (0) 71 41 - 48 89 89 0

Befolgen Sie verbindlich in Ländern außerhalb der EU die jeweiligen nationalen Bestimmungen.

TWAMBO GmbH
Karl-Hofer-Str. 42
14163 Berlin

Telefon: + 49 (0) 71 41-48 89 89 0
Telefax: + 49 (0) 71 41-48 89 89 99
E-Mail: info@twaudio.de
WWW: www.twaudio.de